



Ditt barn ska få tandreglering

via Stockholms läns landsting

Ditt barn ska få tandreglering via Stockholms läns landsting

Ditt barn har träffat en specialisttandläkare som bedömer att barnet behöver tandregleringsbehandling. Du kommer därför att få en tandregleringscheck hemskickad inom kort. Tillsammans med tandregleringschecken får du också en lista över vilka kliniker det finns att välja mellan. Du måste själv ringa och beställa tid hos någon av klinikerna.

Tandregleringschecken är tidsbegränsad. Det är därför viktigt att så snart som möjligt ta kontakt med den valda kliniken. Var rädd om checken. Den fungerar som ersättning för tandreglering. Checken överlämnas till tandregleringsspecialisten vid första besöket.

Tandregleringschecken utfärdas av Tandvårdsenheten, Hälso- och sjukvårdsnämndens förvaltning, Stockholms läns landsting.

Su hijo/a recibirá ortodoncia a través de la Diputación Provincial de Estocolmo

Su hijo/a ha visitado a un dentista especializado que considera que el niño necesita un tratamiento de ortodoncia. Por esta razón recibirá en breve un cheque de ortodoncia que se enviará a su hogar. Junto con el cheque de ortodoncia recibirá también una lista de las clínicas existentes para elegir. Tendrá Ud. mismo que llamar por teléfono y reservar hora en alguna de las clínicas.

El cheque de ortodoncia tiene un tiempo limitado. Por ello es importante que tan pronto como sea posible contacte a la clínica elegida. Tenga cuidado con el cheque. Funciona como retribución por la ortodoncia. El cheque se entregará al especialista de ortodoncia en la primera visita.

El cheque de ortodoncia es expedido por Tandvårdsenheten, Hälso- och sjukvårdsnämndens förvaltning, Stockholms läns landsting (*Unidad de Asistencia Dental, Administración del Comité de Asistencia Sanitaria y de la Salud, Diputación Provincial de Estocolmo*).

Vašem detetu je odobrena regulacija zuba preko Stockholms läns landsting (Sreske skupštine sreza Štokholm)

Vaše dete je bilo kod zubara specijaliste koji ocenuje da je detetu potrebna regulacija zuba. Zato će vam na kuću uskoro stići ček za regulaciju zuba. Zajedno s čekom za regulaciju zuba ćete dobiti i spisak klinika između kojih možete da birate. Sami morate nazvati jednu od tih klinika i zakazati vreme.

Ček za regulaciju zuba je vremenski ograničen. Zato je važno da što je pre moguće kontaktirate kliniku koju ste odabrali. Čuvajte ovaj ček. On služe kao naknada troškova za regulaciju zuba. Ček se predaje specijalisti za regulaciju zuba prilikom prve posete.

Ček za regulaciju zuba izdaje Tandvårdsenheten, Hälso- och sjukvårdsnämndens förvaltning, Stockholms läns landsting (Jedinica za lečenje zuba, Uprava za zdravlje i zdravstvenu zaštitu, sreska skupština Štokholma).

Your child will receive orthodontic treatment through Stockholm County Council

Your child has been seen by a specialist dental practitioner in whose opinion your child requires orthodontic treatment. You will therefore shortly be sent a cheque for orthodontic treatment together with a list of clinics from which you may choose. You must call and book a time with one of the clinics yourself.

The cheque for orthodontic treatment is only valid for a limited period. It is therefore important that you contact the clinic of your choice as soon as possible. Take care of the cheque as it will serve as payment for the orthodontic treatment. Give the cheque to the orthodontist on your first visit.

The cheque for orthodontic treatment is issued by Tandvårdsenheten, Hälso- och Sjukvårdsnämndens Förvaltning, Stockholm County Council (Dental Services Unit, Healthcare Administration, Stockholm County Council Executive Board Administration).

إن طفلك سيحصل على علاج ضبط وتنظيم الأسنان عبر المجلس النيابي الإداري في محافظة ستوكهولم

إن طفلك قد قابل طبيب الأسنان الذي قرر بأن طفلك يحتاج لعلاج ضبط وتنظيم الأسنان. لذا فإنك ستحصل على شيك لعلاج ضبط وتنظيم الأسنان يصلك إلى البيت خلال فترة قصيرة، وسيصلك مع هذا الشيك قائمة بأسماء عيادات الأسنان التي يمكنك اختيار إحداها. وعليك شخصياً الإتصال وحجز الموعد عند العيادة التي اخترتها.

إن شيك علاج ضبط وتنظيم الأسنان محدود الزمان في صلاحيته. لذا فمن المهم وبأسرع وقت أن تتصل بالعيادة التي ستختارها. وكن حريصاً على هذا الشيك. حيث يعتبر كتعويض مالي لهذا العلاج. يتم إعطاء الشيك للمتخصص بعلاج ضبط وتنظيم الأسنان عند زيارتك الأولى له.

هذا ويتم إصدار شيك علاج ضبط وتنظيم الأسنان من قبل وحدة رعاية الأسنان في مديرية شؤون الصحة في المجلس النيابي الإداري في محافظة ستوكهولم.

كودك شما از طریق شورای استان استكهمل خدمات دندانپزشکی ترمیمی دریافت خواهد کرد

كودك شما نزد يك دندانپزشك متخصص بوده و وی چنین قضاوت کرده است كه كودك شما به خدمات دندانپزشكي ترمیمی (اصلاح نامرتبی دندان ها) نیاز دارد. از اینرو بزودی شما يك چك خدمات دندانپزشكي ترمیمی از راه پست و به آدرس خانه تان دریافت خواهید کرد. همراه با آن چك خدمات دندانپزشكي ترمیمی، فهرستی از درمانگاه های موجود نیز برای شما فرستاده خواهد شد. شما بایستی خودتان به یکی از آن درمانگاه ها تلفن بزنید و وقت بگیرید.

چك خدمات دندانپزشكي ترمیمی دارای مدت اعتبار محدود است. از اینرو مهم است كه شما هر چه زودتر با درمانگاه انتخابی خودتان تماس بگیرید. از این چك مراقبت کنید. از این چك برای پرداخت هزینه خدمات دندانپزشكي ترمیمی استفاده می شود. این چك در نخستین ملاقات به متخصص دندانپزشكي ترمیمی داده می شود.

چك خدمات دندانپزشكي ترمیمی توسط واحد خدمات دندانپزشكي، اداره كمیته بهداشت و درمان در شورای استان استكهمل صادر می شود.

www.vardguiden.se med personliga e-tjänster.

Allmän information och sjukvårdsrådgivning,

tel 08-320100, på arabiska 08-52858238,

på bosniska/serbiska/kroatiska 08-52852896.